

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-10 ta' Ġunju 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Högsta förvaltningsdomstolen – l-Isvezja) – X AB vs Skatteverket**

(Kawża C-686/13) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 49 TFUE — Libertà ta' stabbiliment — Leġiżlazzjoni fiskali — Taxxa fuq il-kumpanniji — Ishma — Leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li teżenta l-qliġ kapitali u, b'mod korrispondenti, li teskludi t-tnaqqis tat-telf kapitali — Trasferiment minn kumpannija residenti tal-ishma miżmuma f'sussidjarja mhux residenti — Telf kapitali li jirriżulta minn telf tal-kambju)*

(2015/C 270/05)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

**Qorti tar-rinviju**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: X AB

Konvenuta: Skatteverket

**Dispożittiv**

L-Artikolu 49 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni fiskali ta' Stat Membru li, bhala prinċipju, teżenta mit-taxxa fuq il-kumpanniji l-qliġ kapitali mwettaq fuq ishma u li teskludi b'mod korrispondenti t-tnaqqis tat-telf kapitali mwettaq fuq dawn l-ishma, anki meta dan it-telf kapitali jirriżulta minn telf tal-kambju.

<sup>(1)</sup> ĠU C 71, 08.03.2014.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-11 ta' Ġunju 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Grondwettelijk Hof – il-Belġju) – Base Company NV, li kienet KPN Group Belgium NV, Mobistar NV vs Ministerraad**

(Kawża C-1/14) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Netwerks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici — Direttiva 2002/22/KE — Artikolu 4, 9, 13 u 32 — Obbligi ta' servizz universali u obbligi ta' servizz soċjali — Provvista ta' aċċess f'post fiss u provvista ta' servizzi telefonici — Natura raġonevoli tat-tariffi — Għażliet tariffarji speċjali — Finanzjament tal-obbligi ta' servizz universali — Servizzi obbligatori addizzjonali — Servizzi ta' komunikazzjonijiet mobbli u/jew ta' abbonamenti tal-internet)*

(2015/C 270/06)

Lingwa tal-kawża: in-Netherlandiz

**Qorti tar-rinviju**

Grondwettelijk Hof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Base Company NV, li kienet KPN Group Belgium NV, Mobistar NV

Konvenut: Ministerraad

Fil-preżenza ta': Belgacom NV

**Dispożittiv**

Id-Direttiva 2002/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar servizz universali u d-drittijiet tal-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva Servizz Universali), kif emendata bid-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Novembru 2009, għandha tiġi interpretata fis-sens li t-tariffi speċjali u l-mekkaniżmu ta' finanzjament previsti rispettivament fl-Artikoli 9 u 13(1)(b) tal-imsemmija direttiva japplikaw għas-servizzi ta' abbonamenti tal-internet li jirrikjeđu konnessjoni mal-internet f'post fiss, iżda mhux għas-servizzi ta' komunikazzjonijiet mobbli, inklużi servizzi ta' abbonamenti tal-internet ipprovduti permezz tal-imsemmija servizzi ta' komunikazzjonijiet mobbli. Jekk dawn l-aħhar imsemmija servizzi jsiru aċċessibbli lill-pubbliku, fit-territorju nazzjonali, bħala "servizz obbligatorji addizzjonali", fis-sens tal-Artikolu 32 tad-Direttiva 2002/22 kif emendata bid-Direttiva 2009/136, il-finanzjament tagħhom ma jistax jiġi żgurat, fid-dritt nazzjonali, permezz ta' mekkaniżmu li jimplika l-partecipazzjoni ta' imprizi speċifiċi.

(<sup>1</sup>) ĠU C 102, 07.04.2014.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-11 ta' Ġunju 2015 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Polonja**

(Kawża C-29/14) (<sup>1</sup>)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Saħħa pubblika — Direttiva 2004/23/KE — Direttiva 2006/17/KE — Direttiva 2006/86/KE — Esklużjoni taċ-ċelluli riproduttivi, tat-tessuti tal-fetu u tat-tessuti embrijonici mill-kamp ta' applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponi l-imsemmija direttivi)

(2015/C 270/07)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Gheorghiu u M. Owsiany-Hornung, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentant: B. Majczyna, aġent)

**Dispożittiv**

- 1) Billi naqset milli tinkludi ċ-ċelluli riproduttivi u t-tessuti tal-fetu u embrijonici fil-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva 2004/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, dwar l-iffissar ta' standards ta' kwalità u sigurezza għad-donazzjoni, ksib, ittestjar, proċessar, priservazzjoni, hażna u tqassim ta' tessuti u ċelloli tal-bniedem, id-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/17/KE, tat-8 ta' Frar 2006, li timplimenta d-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2004/23/KE rigward ċerti rekwiżiti tekniċi għad-donazzjoni, għall-ksib u għall-ittestjar tat-tessuti u taċ-ċelluli umani u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/86/KE, tal-24 ta' Ottubru 2006, li timplimenta d-Direttiva 2004/23/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kondizzjonijiet tar-rintraċċabbiltà, notifikazzjoni dwar rejazzjonijiet u avvenimenti ta' hsara serja u ċerti kondizzjonijiet tekniċi għall-ikkowdjar, l-ipproċessar, il-preżervazzjoni, il-hażna u d-distribuzzjoni ta' tessuti u ċelluli umani, ir-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi imposti fuqha taht l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2004/23, l-Artikoli 3(b), 4(2) u 7 tad-Direttiva 2006/17, l-Anness III ta' din id-direttiva tal-aħhar u l-Artikolu 11 tad-Direttiva 2006/86.
- 2) Ir-Repubblika tal-Polonja hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 85, 22.3.2014.